

c'joy

Perfekt för nybörjare

c'joy har allt du behöver för att uppleva stor frihet. Tack vare de kompakta måtten och den låga vikten passar den även för små bilar och kan, beroende på dragfordonet, även köras med körkort klass B. Ändå erbjuder den tillräckligt med utrymme - och det för upp till 6 personer - beroende på modell. Det gör semestern rolig!

Klädsel



+ Klädsel Timor



+ Klädsel Kapan ○

Trädekor



+ Trädekor Tindari Bora

○ möjligt som tillägsutrustning

Kännetecken

Totallängd, ca.	622 - 714 cm
Total bredd ca.	212 cm
Totalhöjd, ca.	265 cm
Ståhöjd, bodel, ca.	198 cm

Max.-värde delvis inte möjligt till alla modeller eller ev. endast i kombination med tillägsutrustning mot extrakostnad.

Pluspunkter

- + Ingen rädsla för trånga passager: med en bredd på bara 212 cm är den mycket lätt att köra
- + Verklig lättviktare: med rätt dragfordon räcker det ofta med körkort klass B
- + Skydd mot dåligt väder: Fram, bak och tak i robust GFK
- + Den perfekta husvagnen för nybörjare: attraktivt pris och allt du behöver på semestern
- + Du behöver inte vara utan någonting: I de stora förvaringsfacken finns plats för allt du behöver



c'joy

Teknisk data



c'joy		410 LK	420 QSH	460 LE
Pris (inkl. moms)	kr	277 000,-	255 000,-	265 000,-
Standardchassi		System-lättviktschassi, 1.100 kg	System-lättviktschassi, 1.100 kg	System-lättviktschassi, 1.200 kg
Totallängd, ca.	cm	622	625	675
Karoslängd, ca.	cm	499	503	553
Total bredd ca.	cm	212	212	212
Totalhöjd, ca.	cm	265	265	265
A-mått, förtält ca.	cm	914	918	968
Ståhöjd, bodel, ca.	cm	198	198	198
Isolering, golv / vägg / tak	mm	38 / 28 / 28	38 / 28 / 28	38 / 28 / 28
Däckdimension		185 R14C 8PR	185 R14C 8PR	185 R14C 8PR
Säng: Fram, L x B, ca.	cm	190 x 140 - 115	195 x 150	190 x 100 - 90
Säng: Mittsäng, L x B, ca.	cm		170 x 90 - 80	
Säng: Bak, L x B, ca.	cm	190 x 65 / 190 x 70 / 2x 190 x 70 ○ / 190 x 60 ○		200 x 80 / 195 x 80 / 200 - 195 x 190 ○
Sovplatser standard / max.		4 / 5 ○	3	3
Vikt i körklart skick (+/-5%)*	kg	951 (903 till 999)*	921 (875 till 967)*	961 (913 till 1009)*
Tillverkarens specifika vikter för tilläggsutrustning*	kg	58	98	153
Högsta tekniskt tillåtna lastvikt*	kg	1100	1100	1200
Värmesystem		S 3004, 3,5 kW Gas	S 3004, 3,5 kW Gas	S 3004, 3,5 kW Gas
Kylskåpets volym (varav frysfack), ca.	l	131,5 (15)	131,5 (15)	83 (8,2)
Färskvattentankens totala kapacitet/färskvattentankens tillåtna fyllnadsnivå vid körning	l	12	12	12
Vägguttag 12 V / 230 V / USB		0 / 3 / 0	0 / 3 / 0	0 / 3 / 0



* INFO

Den specificerade vikten i körklart skick är ett standardvärde som fastställs i typgodkännandeprocessen. På grund av tillverkningstoleranser kan den faktiskt vägda vikten i körklart skick avvika från det ovan angivna värdet. Avvikelser på upp till ± 5 % av vikten i körklart skick är tillåtna enligt lag och möjliga. Det tillåtna intervallet i kilogram anges inom parentes efter vikten i körklart skick. Tillverkarens specifika vikt för valfri utrustning är ett imputerat värde som bestäms för varje typ och planlösning med vilket Dethleffs bestämmer den maximala vikten som maximalt är tillgänglig för fabriksinstallerad tilläggsutrustning. Begränsningen av tilläggsutrustning ska säkerställa att den minsta nyttovikten, det vill säga den lagstadgade fria vikten för bagage och tillbehör som installerats i efterhand, faktiskt är tillgänglig för nyttolasten för de

fordon som levereras av Dethleffs. Den verkliga vikten på ditt fordon från fabrik kan inte bestämmas förrän det vägs i slutet av monteringsbanan. Om vägningen i undantagsfall visar att den faktiska möjliga belastningskapaciteten sjunker under den lägsta nyttovikten trots begränsningen av tilläggsutrustningen på grund av en tillåten viktavvikelse, kontrollerar vi tillsammans med dig och din återförsäljare innan vi levererar fordonet, om vi till exempel kommer att öka fordonets tillåtna belastning eller tar bort tilläggsutrustning. Fordonets högsta tekniskt tillåtna lastvikt får inte överskridas. Detaljerad information och förklaringar om ämnet vikt och om konfiguration av fordonet finns i avsnittet Rättsliga meddelanden om viktrelaterade uppgifter.

c'joy

Teknisk data



c'joy		480 FSH	480 QLK
Pris (inkl. moms)	kr	275 000,-	285 000,-
Standardchassi		System-lättviktschassi, 1.200 kg	System-lättviktschassi, 1.200 kg
Totallängd, ca.	cm	708	714
Karosslängd, ca.	cm	593	593
Total bredd ca.	cm	212	212
Totalhöjd, ca.	cm	265	265
A-mått, förtält ca.	cm	1008	1008
Ståhöjd, bodel, ca.	cm	198	198
Isolering, golv / vägg / tak	mm	38 / 28 / 28	38 / 28 / 28
Däckdimension		185 R14C 8PR	185 R14C 8PR
Säng: Fram, L x B, ca.	cm	200 x 160	190 x 150
Säng: Mittsäng, L x B, ca.	cm	170 x 90	190 x 120
Säng: Bak, L x B, ca.	cm		190 x 60 / 190 x 70 / 2x 190 x 60 ○ / 190 x 70 ○
Sovplatser standard / max.		3	5 / 6 ○
Vikt i körklart skick (+/-5%)*	kg	1026 (975 till 1077)*	1066 (1013 till 1119)*
Tillverkarens specifika vikter för tilläggsutrustning*	kg	84	124
Högsta tekniskt tillåtna lastvikt*	kg	1200	1300
Värmesystem		S 3004, 3,5 kW Gas	S 3004, 3,5 kW Gas
Kylskåpets volym (varav frysfack), ca.	l	131,5 (15)	131,5 (15)
Färskvattentankens totala kapacitet/färskvattentankens tillåtna fyllnadsnivå vid körning	l	12	12
Vägguttag 12 V / 230 V / USB		0 / 3 / 0	0 / 2 / 0

○ Tilläggsutrustning — Inte möjligt ● Standardutrustning ◆ Obligatoriskt △ Okänd vid tidpunkten för publicering



* INFO

Den specificerade vikten i körklart skick är ett standardvärde som fastställts i typgodkännandeprocessen. På grund av tillverkningstoleranser kan den faktiskt vägda vikten i körklart skick avvika från det ovan angivna värdet. Avvikelser på upp till ± 5 % av vikten i körklart skick är tillåtna enligt lag och möjliga. Det tillåtna intervallet i kilogram anges inom parentes efter vikten i körklart skick. Tillverkarens specifika vikt för valfri utrustning är ett imputerat värde som bestäms för varje typ och planlösning med vilket Dethleffs bestämmer den maximala vikten som maximalt är tillgänglig för fabriksinstallerad tilläggsutrustning. Begränsningen av tilläggsutrustning ska säkerställa att den minsta nyttovikten, det vill säga den lagstadgade fria vikten för bagage och tillbehör som installerats i efterhand, faktiskt är tillgänglig för nyttolasten för de

fordon som levereras av Dethleffs. Den verkliga vikten på ditt fordon från fabrik kan inte bestämmas förrän det vägs i slutet av monteringsbanan. Om vägningen i undantagsfall visar att den faktiska möjliga belastningskapaciteten sjunker under den lägsta nyttovikten trots begränsningen av tilläggsutrustningen på grund av en tillåten viktavvikelse, kontrollerar vi tillsammans med dig och din återförsäljare innan vi levererar fordonet, om vi till exempel kommer att öka fordonets tillåtna belastning eller tar bort tilläggsutrustning. Fordonets högsta tekniskt tillåtna lastvikt får inte överskridas. Detaljerad information och förklaringar om ämnet vikt och om konfiguration av fordonet finns i avsnittet Rättsliga meddelanden om viktrelaterade uppgifter.

Standardutrustning

	410 LK	420 QSH	460 LE	480 FSH	480 QLK
Chassi					
Däck på stålfälgar 185 R14 C 8 PR	●	●	●	●	●
Galvaniserat chassi, med påloppsbrömsning och automatisk backning	●	●	●	●	●
Chassiutrustning					
Lätta, galvaniserade Stabilform-stödben	●	●	●	●	●
Märkesdäck av hög kvalitet som uppfyller kraven för 100 km/h	●	●	●	●	●
Navkapslar till 14" däck	●	●	●	●	●
Yttre utrustning					
2-delad ingångsdörr	●	●	●	●	●
Frontparti, bakparti och tak av motståndskraftig, glasfiberförstärkt plast (GFK)	●	●	●	●	●
Förvaringsutrymme för 2 gasflaskor med en fyllnadsvikt på 11 kg	●	●	●	●	●
Stabilt golv av durkplåt i gasolkoffert	●	●	●	●	●
Öppningsbara och isolerade dubbelglas-fönster (grå) med mörkläggnings- och myggnätsskärmen	●	●	●	●	●
Yttre design					
Hamrad plåt utvändigt i vit	●	●	●	●	●
Serviceluckor					
Servicelucka 560x1150 mm höger bak	●	—	—	—	●
Inre design					
Klädsel Timor	●	●	●	●	●
Trädekor Tindari Bora	●	●	●	●	●
Textilutrustning					
7-zons kallskumsmadrass till enkelsäng, höger, standard	—	—	●	—	—
7-zons kallskumsmadrass till enkelsäng, vänster, standard	—	—	●	—	—
Kallskumsmadrass till dubbeltsäng	—	●	—	●	●
Möbelvarianter					
Airplus - perfekt luftcirkulation i vagnen med bakventilerade överskåp	●	●	●	●	●
Sittgrupp, som kan göras om till sovyta	●	●	●	●	●
Specialribbotten med flexibla ändfästen av gummi, uppfällbar för effektiv användning av förvaringsutrymmena under sängarna	●	●	●	●	●
Våningssäng med 2 sovplatser (uppfällbar)	●	—	—	—	●
Våningssängar med fallskydd och stege	●	—	—	—	●
Kök					
Praktisk 3-lågig spis med manuell tändning	●	●	●	●	●
Rymligt kylskåp på 131,5 l volym och 15 l frysfack	●	●	—	●	●
Rymligt kylskåp på 83 l volym och 8,2 l frysfack	—	—	●	—	—
Badrum					
Duschgolv	●	●	●	●	●
Snyggt handfat	●	●	●	●	●
Taklucka med myggnät	●	●	●	●	●
Uppvärmning					
Gasvärme S 3004 med tändningsautomatik	●	●	●	●	●
Elinstallation					
Färtlampa 12 V	●	●	●	●	●
Yttre CEE-anslutning för vagnens 230 V-system	●	●	●	●	●
Vattenförsörjning					
Elektrisk vattenförsörjning	●	●	●	●	●
Färskvattenbehållare 12 l	●	●	●	●	●
Övrigt					
SIU-Ready (förberedelse för SIU-styrenhet)	●	●	●	●	●

Paket c'joy

Paket	Dynamik paket (13094)	Dynamik paket (13274)	Dynamik paket (13275)
Säkerhetskoppling	3 600,-	3 600,-	3 600,-
Stötdämpare	1 200,-	1 200,-	1 200,-
Färskvattentank 44 l	2 400,-	2 400,-	2 400,-
Spillvattentank, 22 l mobil	1 600,-	1 600,-	1 600,-
Reservhjulshållare i gasolkoffert	1 700,-	1 700,-	1 700,-
Servicelucka 1000x420 mm höger fram	4 300,-		
Servicelucka 1000x420 mm höger bak		4 300,-	
Servicelucka 750x300 mm höger fram			3 600,-
Summan av enskilda delar i paketet kr	14 800,-	14 800,-	14 100,-
Paketpris kr	9 700,-	9 700,-	9 700,-
Du sparar kr	5 100,-	5 100,-	4 400,-
Mervikt (kg)*	28.1	28.1	28.1

Paket	Autark paket I (10011)	Autark paket II (10012)
Batteri (95 Ah)	x	x
Batteriladdare	x	x
Central 12 V huvudbrytare	x	x
Spänningsindikator	x	x
Fläkt 12V till luftburen S 3004 värme	x	
Paketpris kr	14 200,-	12 900,-
Mervikt (kg)*	31	29

Touring paket (9243)	Pris kr
Varmvattenförsörjning	7 900,-
Varmluftanläggning	4 700,-
Taklucka 700 x 500 mm	4 700,-
Myggnätsdörr	3 600,-
Summan av enskilda delar i paketet	20 900,-
Paketpris	18 100,-
Du sparar	2 800,-
Mervikt (kg)*	13

△ Okänd vid tidpunkten för publicering



Fabriksinstallation av tillägsutrustning ökar fordonets faktiska vikt och minskar nyttovikten. Tilläggsvikten som anges för paket och tillägsutrustning visar tilläggsvikten jämfört med standardutrustningen för respektive modell eller planlösning. Den valda tillägsutrustningens totalvikt får inte överskrida tillverkarens specifika vikter för valfri utrustning som anges i modellöversikterna. Detta är ett imputerat värde som bestäms för varje typ och

planlösning, som Dethleffs använder för att bestämma den maximala vikten som är tillgänglig för fabriksinstallerad tillägsutrustning. Vid en ökning av tillåten belastning ökar tillverkarens specifika vikter för tillägsutrustning. Utförliga upplysningar och förklaringar om ämnet vikt finns i avsnittet "Rättsliga meddelanden om viktrelaterade uppgifter".

Tilläggsutrustning*

	Ingår i paket	Pris i kr. (inkl. moms)	Mervikt (kg)*	Kod	410 LK	420 QSH	460 LE	480 FSH	480 QLK
Chassi									
17" aluminiumfälgar i Dethleffs-design	—	11 400,-	1	11608	○	○	○	○	○
Däck på aluminiumfälgar 185 R14 C LI 102 - upp till och med 1.600 kg totalvikt	—	6 600,-	1	836	○	○	○	○	○
Viktökning									
Viktändring till 1.360 kg (utan ändring av chassi)	—	2 300,-	0	9619	○	○	○	○	○
Viktändring till 1.200 kg (utan ändring av chassi)	—	2 300,-	0	134	○	○	—	—	—
Viktändring till 1.300 kg (utan ändring av chassi)	—	2 300,-	0	135	—	○	—	—	—
Viktändring till 1.500 kg	—	8 500,-	20	136	—	○	—	—	—
Viktändring till 1.500 kg	—	8 500,-	0	136	—	—	—	○	○
Chassiutrustning									
Dragstångsskydd	—	3 100,-	2.5	13098	○	○	○	○	○
ETS Plus stabiliseringssystem	—	13 000,-	5.3	10764	○	○	○	○	○
Reservhjul på aluminiumfälg 185 R14 C LI 102 - upp till och med 1.600 kg totalvikt	—	4 700,-	17	837	—	○	—	○	○
Reservhjul på aluminiumfälg 215/60 R17 C LI 109	—	8 300,-	24.1	11540	○	○	○	○	○
Reservhjul på stålfälg 185 R14 C 8 PR - upp till och med 1.600 kg totalvikt	—	3 200,-	18	831	—	○	—	○	○
Stötdämpare ¹⁾	DP	1 200,-	0.4	13097	○	○	○	○	○
Säkerhetskoppling ¹⁾	DP	3 600,-	15.7	13096	○	○	○	○	○
Yttre utrustning									
Fönster i bak	—	8 300,-	4	1108	—	—	○	—	—
Fönster i front	—	6 400,-	3	982	●	○	●	○	○
Fönster i toaletterummet, öppningsbart	—	4 300,-	2	1028	○	○	○	○	○
Köksfönster, skjutbart (ändrad fönsterform)	—	3 400,-	3	6406	○	○	○	○	○
Myggnätsdörr	TP	3 600,-	3	360	○	○	○	○	○
Reservhjulshållare i gasolkoffert	DP	1 700,-	1	432	○	○	○	○	○
Taklucka 700 x 500 mm	TP	4 700,-	8	11575	○	○	○	○	○
Serviceluckor									
Servicelucka 1000x420 mm höger bak	DP	4 300,-	2	6418	—	—	○	—	—
Servicelucka 1000x420 mm höger fram	DP	4 300,-	2	6416	—	○	—	○	○
Servicelucka 1000x420 mm vänster bak	—	4 300,-	2	6417	—	—	○	—	—
Servicelucka 1000x420 mm vänster fram	—	4 300,-	2	6415	—	○	—	—	○
Servicelucka 750x300 mm höger fram	DP	3 600,-	2	6420	○	—	—	—	—
Inre design									
Klädsel Kapan	—		0	13226	○	○	○	○	○
Möbelvarianter									
Ombäddning enkel- till dubbelsäng	—	5 400,-	6	685	—	—	○	—	—
Våningssäng med 3 sovplatser (inte uppfällbar)	—	10 600,-	21	200	○	—	—	—	○
Multimedia									
TV-förberedelse (antennkabel och TV-hållare)	—	3 600,-	2	678	○	○	○	○	○
Utvändigt multifunktionsuttag till 12V, 220V, TV och SAT	—	3 300,-	1	611	○	○	○	○	○
Uppvärmning									
Fläkt 12V till luftburen S 3004 värme	AP	3 100,-	2	177	○	○	○	○	○
Tilläggsvärme Ultraheat till luftburen S 3004 värme, elektro 220 V	—	7 300,-	2	364	○	○	○	○	○



* INFO

Fabriksinstallation av tilläggsutrustning ökar fordonets faktiska vikt och minskar nyttovikten. Tilläggsvikten som anges för paket och tilläggsutrustning visar tilläggsvikten jämfört med standardutrustningen för respektive modell eller planlösning. Den valda tilläggsutrustningens totalvikt får inte överskrida tillverkarens specifika vikter för valfri utrustning som anges i modellöversikterna. Detta är ett imputerat värde som bestäms för varje typ och

planlösning, som Dethleffs använder för att bestämma den maximala vikten som är tillgänglig för fabriksinstallerad tilläggsutrustning. Vid en ökning av tillåten belastning ökar tillverkarens specifika vikter för tilläggsutrustning. Utförliga upplysningar och förklaringar om ämnet vikt finns i avsnittet "Rättsliga meddelanden om viktrelaterade uppgifter".

Tilläggsutrustning*

	Ingår i paket	Pris i kr. (inkl. moms)	Mervikt (kg)*	Kod	410 LK	420 QSH	460 LE	480 FSH	480 QLK
Varmluftanläggning	TP	4 700,-	0	142	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
AC									
Förberedelse för AC	—	2 400,-	3.5	172	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Elinstallation									
Extra belysning med LED-spotlights	—	3 000,-	2	9692	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
USB-uttag till spotlights-skena	—	700,-	0.5	9989	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Vattenförsörjning									
Duschutrustning med armatur och draperi	—	3 600,-	3	1097	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Färskvattentank 44 l	DP	2 400,-	6	9240	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Spillvattentank, 22 l mobil	DP	1 600,-	3	367	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Varmvattenförsörjning	TP	7 900,-	2	123	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Gasol									
Gasollarm	—	2 900,-	0.5	10058	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Paket									
Autark paket I ³⁾	—	14 200,-	31	10011	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Autark paket II	—	12 900,-	29	10012	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Dynamik paket ²⁾	—	9 700,-	28.1	13094	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Dynamik paket ²⁾	—	9 700,-	28.1	13274	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Dynamik paket ²⁾	—	9 700,-	28.1	13275	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Touring paket	—	18 100,-	13	9243	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Tilläggsutrustning — Inte möjligt ● Standardutrustning ◆ Obligatoriskt △ Okänd vid tidpunkten för publicering

DP Dynamik paket TP Touring paket AP Autark paket



* INFO

Fabriksinstallation av tilläggsutrustning ökar fordonets faktiska vikt och minskar nyttovikten. Tilläggsvikten som anges för paket och tilläggsutrustning visar tilläggsvikten jämfört med standardutrustningen för respektive modell eller planlösning. Den valda tilläggsutrustningens totalvikt får inte överskrida tillverkarens specifika vikter för valfri utrustning som anges i modellöversikterna. Detta är ett imputerat värde som bestäms för varje typ och

planlösning, som Dethleffs använder för att bestämma den maximala vikten som är tillgänglig för fabriksinstallerad tilläggsutrustning. Vid en ökning av tillåten belastning ökar tillverkarens specifika vikter för tilläggsutrustning. Utförliga upplysningar och förklaringar om ämnet vikt finns i avsnittet "Rättsliga meddelanden om viktrelaterade uppgifter".

RÄTTSLIGA MEDDELANDEN OM VIKTRELERADE UPPGIFTER

Viktspecifikationerna och kontrollerna för husvagnar regleras enhetligt över hela EU enligt EG-genomförandeförordning nr 2021/535 (till juni 2022: EG-förordning nr 1230/2012). Vi har sammanfattat och förklarat de viktigaste termerna och rättsliga kraven i denna förordning för dig nedan. Våra återförsäljare och [märkes]-konfiguratoren på vår webbplats erbjuder dig ytterligare hjälp med att konfigurera ditt fordon.

1. Högsta tekniskt tillåtna lastvikt

Den högsta tekniskt tillåtna lastvikten (även: högsta tekniskt tillåtna lastvikt i lastat skick) för fordonet (till exempel 2 000 kg) är ett viktkrav som tillverkaren bestämt och som fordonet inte får överskrida. Uppgifter om den högsta tekniskt tillåtna lastvikten för den modell du har valt finns i respektive tekniska data. Om fordonet överskrider den högsta tekniskt tillåtna lastvikten vid verklig körning är detta en ordningsförelse som kan bestraffas med böter.

2. Vikt i körklart skick

För att uttrycka det enkelt är vikten i körklart skick lika med basfordonet med standardutrustning. Detta inkluderar i huvudsak följande poster:

- fordonets tomvikt plus karossen inklusive det påfyllda bränslet;
- standardutrustningen, alltså all utrustning, som ingår i fabriken leveransomfattning som standard;
- den till 100 % fyllda vattentanken eller fyllning enligt tillverkarens uppgifter och en till 100 % fylld gasflaska i aluminium.

Uppgifter om vikten i körklart skick finns för varje modell i våra försäljningsdokument. Det är viktigt att det värde som anges i försäljningsdokumentet för vikten i körklart skick är ett standardvärde som fastställs i typgodkännandeprocessen och kontrolleras av myndigheterna. Det är enligt lag tillåtet och möjligt att vikten i körklart skick för fordonet som levereras till dig avviker från det nominella värdet som anges i försäljningsdokumentet. Den enligt lag tillåtna toleransen är $\pm 5\%$. Därvid tar EU-lagstiftaren hänsyn till att det finns vissa fluktuationer när det gäller vikten i körklart skick på grund av variationer i vikten på underleverantörsdelar samt på grund av process- och väderrelaterade faktorer.

Dessa viktavvikelser kan illustreras med ett beräkningsexempel:

- Vikt i körklart skick enligt försäljningsdokumentet: 1 600 kg
- Enligt lag tillåten tolerans $\pm 5\%$: 80 kg
- Enligt lag tillåtet intervall för vikt i körklart skick: 1 520 kg till 1 680 kg

Det specifika intervallet för tillåtna viktavvikelser finns för varje modell i respektive tekniska data.

Dethleffs gör stora ansträngningar för att reducera viktfluktuationerna till det minimum som produktionstekniskt är oundvikligt. Avvikelser i den övre och nedre delen av intervallet är därför mycket sällsynta; de kan dock inte helt uteslutas trots alla tekniska optimeringar. Dethleffs kontrollerar därför fordonets verkliga vikt samt överensstämmelsen med den tillåtna toleransen genom att väga varje fordon i slutet av monteringsbandet.

3. Tilläggsutrustning och verklig vikt

Till tilläggsutrustningen (även: specialutrustning eller extrautrustning) hör enligt den lagstadgade definitionen alla utrustningskomponenter som inte ingår i standardutrustningen och som är tillverkarens ansvar – alltså delar som monterats på fordonet på fabriken och som kan beställas av kunden (till exempel markis, slät plåt, värmare från Alde, ugn, etc.).

Uppgifter om enskilda vikter eller paketvikter för den tilläggsutrustning som kan beställas finns i våra försäljningsdokument. Tillbehör som inte är tilläggsutrustning i detta avseende är övriga tillbehör som eftermonteras av återförsäljaren eller av dig personligen efter leverans av fordonet från fabriken. Fordonets vikt i körklart skick (se ovan nr 2) och vikten på den tilläggsutrustning som har fabriksinstallerats på ett specifikt fordon kallas tillsammans för den faktiska vikten.

Du hittar motsvarande information om ditt fordon efter att det har överlämnats under avsnitt 13.2 i försäkran om överensstämmelse (Certificate of Conformity, CoC). Beakta att även denna uppgift är ett standardiserat värde. Eftersom vikten i körklart skick – som en del av den faktiska vikten – har en lagstadgad tolerans på $\pm 5\%$ (se nr 2), kan även den faktiska vikten avvika från det angivna nominella värdet på motsvarande sätt.

4. Nyttovikt och minsta nyttovikt

Monteringen av tilläggsutrustning är också föremål för tekniska och rättsliga gränser: Det är endast möjligt att beställa tilläggsutrustning för montering på fabriken så att det fortfarande finns tillräckligt med fri vikt för bagage och andra tillbehör (så kallad nyttovikt) utan att den högsta tekniskt tillåtna lastvikten överskrids.

Nyttovikten beräknas genom att subtrahera vikten i körklart skick (nominellt värde enligt försäljningsdokumentet, se nr 2 ovan) och tilläggsutrustningens vikt från den högsta tekniskt tillåtna lastvikten (se ovan nr 1). EU-förordningarna föreskriver en fast minsta nyttovikt för husvagnar, som åtminstone måste finnas kvar för bagage eller andra tillbehör som inte har monterats på fabriken. Denna minsta nyttovikt beräknas enligt följande:

Minsta nyttovikt i kg $\geq 10 * (n + L)$

Därvid gäller: "n" = högsta antalet sovplatser och

"L" = fordonskarossens totala längd (utan dragstång).

Det maximala antalet sovplatser motsvarar de faktiskt konfigurerade sovplatserna i det enskilda fordonet. För en husvagn med 6 avsedda sovplatser och en kaross med en total längd på 7 m, beräknas den minsta nyttovikten enligt följande: $10 \text{ kg} * (6 + 7) = 130 \text{ kg}$.

För att säkerställa att den minsta nyttovikten upprätthålls finns det en maximal kombination av tilläggsutrustning som kan beställas för varje fordonsmodell. I exemplet ovan med en minsta nyttovikt på 130 kg bör den totala vikten av tilläggsutrustningen för ett fordon med 6 angivna sovplatser och en vikt i körklart skick på 1 750 kg vara högst 120 kg:

2 000 kg högsta tekniskt tillåtna lastvikt

- 1 750 kg vikt i körklart skick

- 130 kg minsta nyttovikt

= **120 kg maximalt tillåtna vikt för tilläggsutrustning**

Det är viktigt att notera att denna beräkning är baserad på standardvikten i körklart skick som anges i typgodkännandeprocessen, utan hänsyn till de tillåtna viktvariationerna i körklart skick (se punkt 2 ovan). Om det maximalt tillåtna värdet för tilläggsutrustningen på 120 kg i exemplet nästan eller helt har förbrukats, kan det hända att den minsta nyttovikten på 130 kg teoretiskt bibehålls med standardvärdet för vikten i körklart skick vid en viktavvikelse uppåt, men att det faktiskt inte finns någon motsvarande belastningskapacitet.

Även här ett exempel på beräkning för ett fordon med 6 sovplatser, vars faktiska vikt i körklart skick är 2 % över det nominella värdet:

- 2 000 kg högsta tekniskt tillåtna lastvikt**
- 1 785 kg verklig vägd vikt i körklart skick
(i exemplet 2 % högre jämfört ned det angivna värdet på 1 750 kg)
- 120 kg tilläggsutrustning (maximalt tillåtet värde)
- = **95 kg faktisk belastningskapacitet**
(< minsta nyttovikt 130 kg)

För att undvika en sådan situation sänker Dethleffs den tillåtna maximala vikten ytterligare för all tilläggsutrustning som kan beställas, beroende på modell. Begränsningen av tilläggsutrustningen ska säkerställa att den minsta nyttovikten, alltså den lagstadgade fria vikten för bagage och tillbehör som monterats i efterhand, faktiskt är tillgänglig för nyttolasten för de fordon som levereras av Dethleffs.

Eftersom vikten av ett specifikt fordon endast kan bestämmas när det vägs i slutet av monteringsbandet, kan i mycket sällsynta fall, trots denna begränsning av tilläggsutrustningen, en situation uppstå där den minsta nyttovikten i slutet av monteringsbandet inte är garanterad. För att säkerställa den minsta nyttovikten även i dessa fall kommer Dethleffs före leveransen av fordonet att tillsammans med din återförsäljare och dig att kontrollera om en ökning av den tillåtna belastningen för fordonet är möjlig eller om tilläggsutrustning kommer att tas bort.

5. Effekter av vikt toleranser i körklart skick på den återstående belastningskapaciteten

Även oberoende av den minsta nyttovikten bör du beakta att oundvikliga produktionsrelaterade fluktuationer av vikten i körklart skick – både uppåt och nedåt – har en spegelvänd effekt på den återstående belastningskapaciteten: Om du använder vårt provfordon, till exempel med tilläggsutrustning med en totalvikt på 90 kg, baserat på standardvärdet för vikten i körklart skick, ger detta en beräknad nyttovikt på 160 kg. På grund av toleranserna kan den faktiskt tillgängliga belastningskapaciteten avvika från detta värde och vara högre eller lägre.

Om vikten på ditt fordon i körklart skick är ca 2 % högre än vad som anges i försäljningsdokumenten, reduceras belastningskapaciteten från 160 kg till 125 kg:

- 2 000 kg högsta tekniskt tillåtna lastvikt**
- 1 785 kg faktisk vägd vikt i körklart skick
(i exemplet 2 % högre jämfört med det angivna värdet på 1 750 kg)
- 90 kg beställd tilläggsutrustning till det konkreta fordonet
- = **125 kg faktisk belastningskapacitet**

För att vara säker på att den beräknade nyttovikten verkligen är given bör du ta hänsyn till möjliga och tillåtna toleranser när det gäller vikten i körklart skick när du konfigurerar ditt fordon.

Vi rekommenderar dessutom att väga den lastade husvagnen på en väg före varje resa för att kontrollera om den högsta tekniskt tillåtna lastvikten iaktas. Dessutom rekommenderar vi att du kontrollerar den faktiska vertikala belastningen på det lastade fordonet. Denna får inte vara högre än dragfordonets maximala vertikala belastning. Dessutom måste fordonskombinationens tekniskt tillåtna totalvikt i lastat tillstånd beaktas, alltså den högsta tillåtna vikten för kombinationen av ditt motorfordon och din husvagn.